

Arrest van het Hof (Vierde kamer) van 17 juni 2010  
(verzoeken om een prejudiciële beslissing ingediend door  
de Raad van State — België) — Terre wallonne ASBL  
(C-105/09), Inter-Environnement Wallonie ASBL  
(C-110/09)/Waals Gewest

(Gevoegde zaken C-105/09 en C-110/09) <sup>(1)</sup>

*(Richtlijn 2001/42/EG — Beoordeling van gevolgen voor mi-  
lieu van bepaalde plannen en programma's — Richtlijn  
91/676/EEG — Bescherming van water tegen verontreiniging  
door nitraten uit agrarische bronnen — Actieprogramma's  
voor kwetsbare zones)*

(2010/C 221/20)

Procestaal: Frans

### Verwijzende rechter

Raad van State

### Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partijen: Terre wallonne ASBL (C-105/09), Inter-En-  
vironnement Wallonie ASBL (C-110/09)

Verwerende partij: Waals Gewest

### Voorwerp

Verzoek om een prejudiciële beslissing — Raad van State —  
Uitlegging van artikel 5, lid 1, van richtlijn 91/676/EEG van de  
Raad van 12 december 1991 inzake de bescherming van water  
tegen verontreiniging door nitraten uit agrarische bronnen (PB L

375, blz. 1), en van de artikelen 3, lid 2, en 4 van richtlijn  
2001/42/EG van het Europees Parlement en de Raad van 27  
juni 2001, betreffende de beoordeling van de gevolgen voor het  
milieu van bepaalde plannen en programma's (PB L 197, blz.  
30) — Opstelling van actieprogramma's voor aangewezen  
kwetsbare zones — Aard en omvang van de verplichting —  
Noodzakelijke beoordeling van de milieugevolgen van het be-  
heersprogramma voor stikstof

### Dictum

*Een actieprogramma dat is vastgesteld krachtens artikel 5, lid 1, van  
richtlijn 91/676/EEG van de Raad van 12 december 1991 inzake de  
bescherming van water tegen verontreiniging door nitraten uit agrari-  
sche bronnen, is in beginsel een plan of een programma als bedoeld in  
artikel 3, lid 2, sub a, van richtlijn 2001/42/EG van het Europees  
Parlement en de Raad van 27 juni 2001 betreffende de beoordeling  
van de gevolgen voor het milieu van bepaalde plannen en pro-  
gramma's, wanneer het een „plan” of een „programma” vormt in de  
zin van artikel 2, sub a, van deze laatste richtlijn en maatregelen bevat  
waarvan de nakoming een voorwaarde is voor de toekenning van de  
vergunning die kan worden verleend voor de verwezenlijking van de  
projecten die zijn vermeld in de bijlagen I en II bij richtlijn  
85/337/EEG van de Raad van 27 juni 1985 betreffende de milieue-  
ffectbeoordeling van bepaalde openbare en particuliere projecten, zoals  
gewijzigd bij richtlijn 97/11/EG van de Raad van 3 maart 1997.*

<sup>(1)</sup> PB C 129 van 6.6.2009.